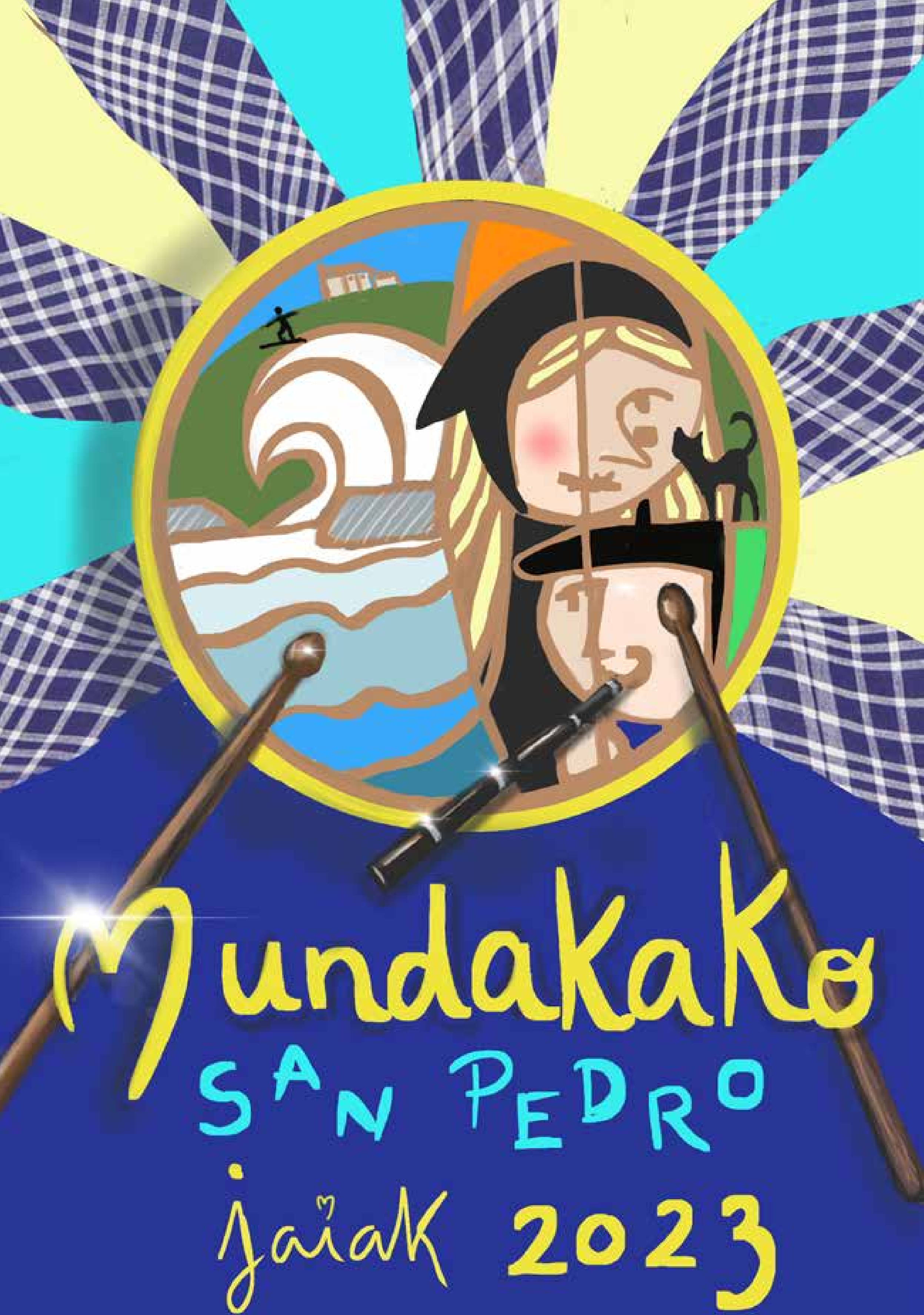

Mundakako
SAN PEDRO
jaiak 2023

kikuke
>Eskatza eta bainuko altzariak
>Diseinu bereziak
>Neurrira egindako armairuak
Eskatzak: Almike kalea, 7 l Tel.-Fax 94 618 64 43 | Bainuko altzariak: Trake kalea, 1 l Tel.-Fax 94 618 64 43
48370 BERMEO-BIZKAIA kikuke.bermeo@gmail.com

Eraiki,
errespetatu
eta berriztu
GRUPO
Intxausti

JAI ZORIONTSUAK!
M
B
C
SINCE 2013
MUNDAKA BC
www.mundakabc.com
basque clothing

MUNDAKAKO
UDALA

Saludo Alcaldesa_Mundaka_Sanpedro_2022

Mundakar maiteok. La noche de San Juan y las fiestas de San Pedro están a la vuelta de la esquina.

Las actuaciónes y actividades que encontraréis en este programa son aquellas propuestas y peticiones solicitadas por la ciudadanía tanto en el proceso participativo Mundaka Amestuz como ideas recogidas en los Presupuestos participativos; todas ellas han sido escuchadas y tenidas en cuenta, con el fin de mantener y poner en valor las costumbres de nuestro pueblo, Mundaka.

Tener en cuenta todas las edades no es fácil, pero afortunadamente, empezando por los más pequeños, pasando por los mayores sin olvidar a los jóvenes y adolescentes, todos tendremos la oportunidad y el espacio para disfrutar de las fiestas. Este año en la reunión de fiestas abierta para todos/as, se propuso que el Playback fuera el día de San Pedro y el adelanto de la entrega de las cazuelas del Sukalki debido al paso del Tour por Bizkaia y por Mundaka.

También en la zona de txosnas, la programación será amplia. El día de San Juan, como novedad, y relacionada con el derecho de las personas y la igualdad, el programa de fiestas incluirá un espectáculo LGBTI, dentro de la programación de Bilbao Bizkaia Harro.

Estas fiestas, como cualquiera que de las que se celebran durante el año, se organizan con la colaboración de las asociaciones culturales, deportivas y los particulares. Por tanto, desde aquí agradecemos de nuevo vuestra participación e implicación.

Quiero insistir en que la fiesta y la diversión son compatibles con el respeto a las personas a sus bienes, no olvidéis que a la hora de disfrutar tenemos que desterrar cualquier expresión de violencia, incluida la violencia degénero.

Gora San Pedro!
Gora Mundaka eta Mundakarrak!

Alkatearen_Agurra_Mundaka_Sanpedro_2023

Mundakarrok, San Juan gaua eta San Pedro jaiak gain-gainean daukaguz. Jaietako Kartela orain dala egun batzuk atera zan. Bost parte hartzaileren artean, MarimarAguirre izan da irabazlea eta kartelaren epaimahiakideak, margolari bi izan dira.

Eskerrak emoten hasiko naz, programa honetan aurkituko dozuezan ekintzak, herritarrak eskatutako proposamen eta eskaerak izan diralako. Mundaka Amestuz prozesua eta aurrekontu parte hartzaileetan jasotako proposamenak eta ideiak, entzun eta kontutan hartu dira. Holan, gure herriko ohiturak mantendu eta eskatutakoak balorean jarri dira hain zuzen ere.

Adin guztietako jendea kontutan hartzea ez da erreza egiten. Baina zorionez, txikienetatik hasita, nagusienetara eta gazte eta nerabeak ahaztu barik, danok eukiko dogu aukera eta tartea jaietaz gozatzeko. Ekintza proposamen ezberdin batzuk izango doguz aurton. Jaietako batzarrean proposatu zan Playback-a San Pedro egunean izatea eta aurton, Tour-a dala eta, Sukalki txapelketako kazuelen entrega apur bat aurreratzen da.

Txosna gunean ere, programazioa zabala izango da. San Juan egunean, bedintasunagaz lotutako ekintza barri modura, jaietako programan, Bilbao Bizkaia Harroko, LGBTI ikuskizun bat izango da.

Herriko elkarte, eta norbanakoak barik ezinezkoa izango zan ekintza honeek aurrera ataratea. Beraz, hemendik eskerrak barriro ere zuen parte hartze eta inplikazinoagaitik. Zabaldu gaitezan kanpotik gugaz jaiak ospatzera datozen danei. Danon artean egin daigun Mundaka alai eta koloretsua. Esan beharrik eztago; baina, argi eta garbi izan behar dogu guztiok dogula jaietaz disfrutatzeko aukera. Beraz, erabat baztertzen dogu edozein indarkeri mota, eraso sexistak barne. Jaietan jai eta errespetoa ere bai.

Gora San Pedro!
Gora Mundaka eta Mundakarrak!

Alkatea, Irati Gondra

Ekainak 17, zapatua

Urdaibai Eskubaloi Taldeko Urteko Jaialdia Santa Katalinan.

Ekainak 18, domeka,

13.00: Gaztezar Dantza Taldearen emanaldia plazan. Jarraian, Sopelako triki eta panderoko jotzaileak kalez kale. Euria izan ezkero Isla Kale kiroldegian.

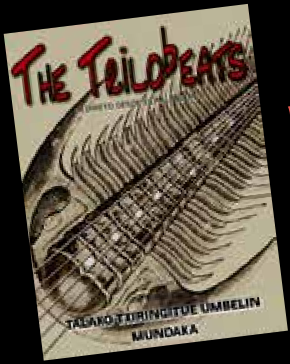
bertoko margoak
Juan Bautista Longa 2
Mundaka
Bizkaia
605961425
605961447
bertokomargoak@yahoo.s
Empresa
Homologada
procolor.

LOS TXOPOS
Bar
Tel. 94 608 86 21
Kepa Deunaren portua | MUNDAKA

odontólogos
Clínica Dental Busturia
Axpe, 4 D - Bajo
Tel. 94 687 07 62
48350 BUSTURIA
Clínica Dental Mundaka
Raimundo Abaroa, 3 - Bajo
Tel. 94 617 71 53
48360 MUNDAKA
N.R.S. 333/04
D. Ibon Etxebarria Abasolo
Dña. Raquel Fernández González
odontólogos

Naima
Instalaciones C/B
SUCESORES VILLANUEVA
Raimundo Abaroa, 6 bajo
Tfno./Fax 94 687 69 47
Rubio / 656 72 62 52
Josu / 656 70 93 56
48360 Mundaka-Bizkaia
naimainstalaciones1@gmail.com

Excavaciones y transportes
ZUBIONDO, S.L.
Polígono Lamiaranpe, Pabellón B-13 • 48360 Mundaka (Bizkaia)
Teléfono: 661 54 33 65 • e-mail: nugalde@ezubiondo.com



Ekainak 23, barikua
21.00: The Teilobeats taldearen kontzertua Talako txiringituen.

2014

Uztailak 1, zapatua
21.00: Langaran, Neura, Egoitz.
Talako txiringituen.

2018

Ekainak 23
barikua
San Juan bezpera

TXILIPITXERUAK antolatuta
BAZKARIA PLAZAN.

- 13:00 Bertso poteue
- 15:00 Herri bazkarixe
- 17:00 Jolasak

18:30
Erreka auzoan **SORGIN TXIKIren kalejira**.
Ostean 3, 4, 5 eta 6 urteko umeen dantza sorgina erretzen den bitartean.
Pasacalles y quema de Sorgin txiki en Erreka con la sorgin-dantza de nuestros dantzaris de 3, 4, 5 y 6 años.

20:00
BAJADIE Basaranetik. TXAPELA buruan!!!

Iluntzean
Al anochecer
SORGIN, MOSOLO eta KATUARI harrera egingo jake plazan.
Herritik zehar kalejira egin ostean herriko dantzariek plazan egingo dautse dantza KATU, MOSOLO eta SORGIN-ari.
Jarraian Jose Mari Egileor txistu taldearekin batera Tala goraino eroango da, bertan erreko delarik.
Recibimiento a Sorgin, Katu eta Mosolo en la plaza.
Después de la kalejira los dantzaris bailarán en la plaza. A continuación hoguera en la Tala junto con Jose Mari Egileor txistu taldea.

Animatu! baltzez jantzi eta parte hartu urteko gaberik laburrenean.

Sorgiña erretzeak iragarpen txarren erreketa sinbolizatzen du

Ekainak 24
zapatua

Goizean ISLA KALE Polikiroldegian
Hiru probintzietako infantil eskubaloi txapeketa.
Torneo tres provincias de balonmano infantil.
Eguerdian kirolariak plazan bazkalduko dabe.

18:30 Txosna gunean, Bilbao Bizkaia HARRO "Bidearen Amaiera" LGBTI ikuskizuna.

20:00 MUNDAKAKO ABESBATZA eta ALGORTAKO HIRUTASUN ABESBATZAren emanaldia. Andra Mariaren Zeruratzearen Parrokian.

21:30 Txosna gunean, KONTZERTUAK (Agur+Silitia+Bidean Erromeria).

GUDARI CARIBE

SURF-YOGA MUNDAKA

Tel. 627 889 331
www.gudaricaribe.com

Comida casera y pescados frescos

Pl. Olazabal, s/n - 94 687 65 43 - Mundaka

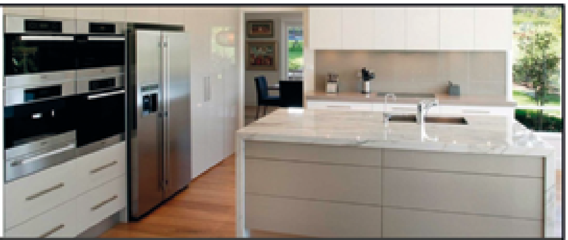
HOTEL BRANKA

JAI ZORIONTSUAK
OPA DIZKIZUEGU

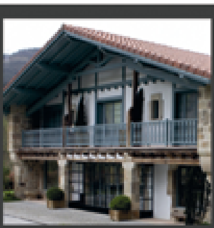
info@hotelbranka.com I www.hotelbranka.com I (+34) 946569200 I @hotelbranka

IRASTORZA
diseño

Cocinas y Baños • Armarios a medida
Dormitorios • Reformas completas
Diseño personalizado



Ventanas



Reforma Integral

IRASTORZA
carpintería

Fabricación propia • Amplia gama de acabados
Asesoramiento profesional • Reformas integrales
Certificados de garantía

IRASTORZA
hogar

Cortinas y Estores
Ropa de cama
Alfombras
Suelos técnicos

www.irastorza.com

Iturribide 16, Mungia | 94 615 55 31

Artike Bidea 31, Bermeo | 94 688 33 01

Ekainak 25
domeka
Estropadak Mundakan

11.30 ETE LIGA (Senior neskak).

12.00 Arc-1 LIGA (Senior mutilak).

11.30-14.30
Beldur Barik Gunea
(Portuan).

Ekainaren 25etik 30era, Katillotxu emakume elkarteak urtean zehar egindako lanen erakusketa, Tribisarrospeko lehenengo solairuan.

Jai Zoriontsuak!

Fernando Izaguirre
Eskoikiz, 6
48370 – Bermeo
946 187 099
egondra@segurosbilbao.com

AUTOAK, ETXEBIZITZAK,
ONTZIAK, PARTIKULARRAK,
ENPRESAK, BIZITZA
ASEGURUAK, INBERTSIOAK...

Seguros Bilbao

BdB URRESTI

Eraikuntzan espezializatutako denda

Jai zoriontsuak Mundaka!!

ALMAZENA: Pol. Ind. Landabaso B, 6 y 7 - 48370 Bermeo (Bizkaia) - T. **946 882 152**
EXPOSIZIOA: Arresi 17 Bajo - 48370 Bermeo (Bizkaia) - T. **946 187 765**
urresti@grupobdb.com - ***www.grupobdb.com***

Restaurante Portuondo

Tel. 94 687 60 50 • MUNDAKA www.restauranteportuondo.com

Ekainak 28

GOIZALDEAN

eguaztena

03:00

San Pedro jaiei hasiera ona emoteko, ohitura galdu barik Jose Mari Egileor txistulari taldea Udalbatzagaz batera, ALBORADA.

Comienzo de las fiestas de San Pedro con la tradicional Alborada.

19:00

Kalejira, KATIUS-K Zabal Band-ek herria alaituko daualarik.
Buruhandi, LAMINA eta ATORRA. Erraldoiekin egin bat!!!

Kalejira de la mano de Katius-K Zabal Band junto con los gigantes y cabezudos.

TXOSNA GUNEAN

19:00

Tortilla txapelketa.

20:00

Igel txapelketa.

MUNDAKA SURF SHOP

SINCE 1985

PASEO TXORROKOPUNTA 10 BAJO
MUNDAKA 48360

TLF
94 6177229

Ekainak 29
eguena
San Pedro eguna

10:30 Jose Mari Egileor Txistularien kalejira.

12:00 Meza Nagusia Udalbatza bertan izango dalarik.

Mundakako Abesbatzak *Gloria II. Pontifikala-Lorenzo Perosirena* eta *Tu est Petrus* abestuko dabelarik.
Ondoren Prozesiñoa Mundakako Arraun Elkartearen laguntzarekin eta Ohorezko Aurreskua Herriari.
Misa Mayor y Aurresku de Honor.

18:30 Pelota Partiduak Frontoian.
Partidos de pelota en el frontón.

19:30 Umeen Playback-a.

20:30 Los Chimberos Ikuskizuna Plazan.

Ondoren
Nagusien Playback-a.

23:00 Playback-a amaitzerakoan, JOXPA Erromeria Txosnetan.

Iazko arrakasta ikusita, Tren TXU-TXUa gurekin izango dogu herritik zehar ekainak 29 eta 30. Itxaropenan!!!
11.30etatik 13.30etara eta 16.30etatik 19.30etara.

PLAY BACK-eko ARAUAK

- Apuntatzeko Udal Liburutegian, Goiz eta arratsaldez. Ekainaren 19tik aurrera goizez-bakarrik. Azken eguna Ekainak 27.
- Apuntatzeko orduan musika, CD-an edo Pendrive batean eraman abestia eta izen emate orria bete.
- Emanaldirako ordena apuntatzeko orden berbera erabiliko da.
- Puntuaketa:
  Epaimahai bat egongo da.
  3 irizpidetatik puntuatuko da
  Irizpide bakoitzak 1etik 5era puntuatuko da, puntuaziorik handiena 5 izangodalarik. Orokorrean ere 1etik 10era puntuatuko da bakoitzaren emanaldia.
- Irizpide puntuaketatik eta puntuazio orokorraren baturatik irtengo dira irabazleak.
- Epaimahaiaren irizpideak:
  Antzezpena (1-5 puntu)
  Makillajea eta orrazkera (1-5 puntu)
  Janzkera (1-5 puntu)
  Imitazioa jarduera orokorrean (1-10 puntu)

GOGORATU PLAYBACK BAT ABESLARIAK IMITATZEA DALA!!
ANIMATU PARTE HARTZERA !!!

NORMAS DEL PLAY-BACK:

- *Para apuntarse, en la Biblioteca municipal, mañana y tarde, a partir del 19 de junio, por la mañana. Ultimo día para apuntarse 27 junio.*
- *Al apuntarse, será preciso presentar la música en un CD o Pendrive y rellenar la ficha de inscripción indicando personaje/s a interpretar, participantes...*
- *El orden de las actuaciones será el mismo que el de presentación de los participantes.*
- *Puntuaciones:*
  Habrá un jurado.
  Se puntuará en base a 3 criterios
  La puntuación de cada criterio será de 1 a 5 puntos (siendo 5 la puntuación máxima). Se valorará la actuación en general de 1 a 10 puntos.
- *De la suma de las puntuaciones de cada criterio y la actuación general obtendremos los ganadores.*
- *Criterios del Jurado:*
  Interpretación (1-5 puntos)
  Maquillaje y peluquería (1-5 puntos)
  Indumentaria (1-5 puntos)
  Calidad de la imitación en general (1-10 puntos)

RECORDAD QUE EL OBJETO DE UN PLAYBACK ES IMITAR CANTANTES!!
¡¡¡ANIMATE A PARTICIPAR!!!

Ekainak 30
barikua
Gazte eta Nagusien eguna

11.00-13.00 / 17.00-19.00:
Umeentzako Jolasak
Talan (Euria izan ezkero
Polikiroldegian).

14:00 Nagusien Bazkaria
Casinoan
Apuntatzea beharrezkoa
da.
Bazkal osteko dantzaldia
XAIBORrek alaituko du.
Comida para mayores
en el polideportivo
amenizado por Xaibor.

15:00 inguruan
Itsas jaia Portuan, Kukaña
eta Guzti! Arraun taldea
eta Guraso Elkartearen
laguntzarekin.

18:00 inguruan
Joseto Ta Alayak
Elektrotxaranga.

20:00-21:00
AKERBELTZ Erromeria,
Plazan.

22:00 EGUNSENTI DANTZA
TALDEAREN emanaldia
Plazan.

MUNDAKAKO
EGUNSENTI
DANTZA TALDEA

23:00-01:30
AKERBELTZ Erromeria,
Plazan.

Busturigarbi
garbiketak
COMUNIDADES - LOCALES - SINIESTROS
OFICINAS - VIVIENDAS - CONTROL DE PLAGAS
LIMPIEZA DE ALFOMBRAS A DOMICILIO
PRODUCTOS ECOLÓGICOS
IRATXE: 630 124 664 / JOSE: 659 619 789
Axpe, 12 B • 48350 Busturia (Bizkaia)
busturigarbi@hotmail.com

eaj
pnv
Zorionak eta jai zoriontsuak
Mundakar eta bisitari guztioi!

EGURROLA
Eraikuntzak
Era guztietako eraikuntza-obrak
Neurrira egindako aholkularitza teknikoa
Bekoibarra, 35 | 1. solairua | 9. Depart | GERNIKA-LUMO
696 400 486 | 688 681 539 | info@egurrola.eus
egurrola.eus | egurrola_eraikuntzak

Leandro Gómez, S.L.U.
Excavaciones
Barrio La Flecha-Bolumburu, 18-1, bajo 2. 48330 LEMONA
Tel.: 946 312 328. Fax: 946 312 526
Móvil: 699 467 171. E-mail: lgomez@leandrogomez.com
• Excavaciones de obras públicas
• Recuperaciones ambientales y forestales

Uztailak 1
zapatua

TOUR-a Mundakatik pasatzen da, ADI!

Sukalki eguna

11:00 Jose Mari Egileor Txistulari taldearen kalejira.

Kazuelen aurkezpena 12:30etan.
ORDUA AURRERATU DA!!!

Makilaren Kofradia izango da epaimahaia. Jarraian sari banaketa.
Entrega de cazuelas a las 12:30. Makilaren Kofradia será el jurado. A continuación: entrega de premios en la Plaza.

15:15 aldera TOUR-a Mundakako saihesbidetik pasatuko da.
Bertaratu eta animatu Txirrindulariak!

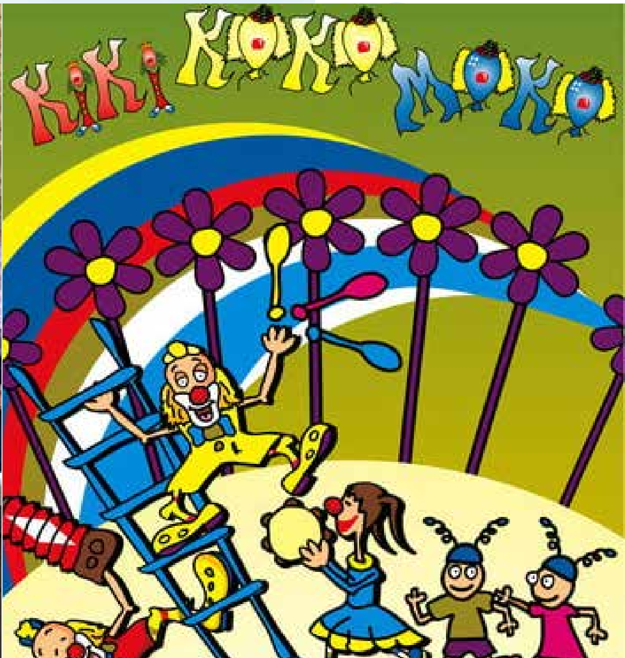
17:30 Kiki - Koko - Moko Pailazoak Plazan.

18.00 Karaoke Ibiltaria.

18:30 Pelota Partiduak Frontoian.

20:00-21:00 Gaztetxoentzako LEHIAN erromeria, Plazan.

23:00-01:30 LEHIAN-ekin jai giroa, Plazan.



Inmobiliaria
ANDRES
25 AÑOS
REALIZANDO GESTIONES INMOBILIARIAS EN MUNDAKA
Oportunidad en compra y alquiler de viviendas, lonjas y garajes
¡Infórmate ya sin compromiso!
ONDO PASA SAN PEDRO JAIETAN!
946186942
670 687 474 / 652 777 353 | www.inmoandres.com

Mundakako
HaUrreskoLa
0 eta 3 urte
bitarteko haur eskola publikoa
EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

MUNDAKAKO
ESKOLA
Irakaskuntza
PUBLIKOa
Mundaka HLHI
Lehendakari Agirre,1
944287922

Uztailak 2
domeka

10:30 hasita
Kalejira Jose Mari Egileor Txistulari Taldearekin, buruhandi eta erraldoiekin eta Lizarrako Bandarekin.

13:00 Lizarrako Bandaren Kontzertua Plazan, euria egin ezkero Islakale Kiroldegian.

Ondoren
Mundakako Txistulariak herria girotzen ibiliko dira.

18:00 Bits jaia Plazan.

20:00 Monologoa Nerea Garmendia eta Andoni Agirregomezkortarekin.

22:30 AZKEN TRAKA.

Itxasne
Taberna (Alex)
Pintxos variados, Tigres,
Bocatas, Hamburguesas...
Juan Bautista Longa, 8 - 94 687 63 13
Mundaka (Bizkaia)

argibide
INSTALAZIO ELEKTRIKOAK
ARGIBIDE, S.COOP.
LANPAREN ERAKUSKETA ETA SALMENTA
Iñigo López de Haro, 11 (Txorroburu)
Tel./Fax: 94 625 39 16 • Gernika-Bizkaia

barna
Lamiaran Punta, z/g
48360 Mundaka-Bizkaia
Tel.: 94 618 72 65
Fax: 94 618 62 93
info@barna.es

artetxu.com
ARTETXU
ERAIKUNTZA • BIRGAITZEA • OBRA ZIBILA
606 79 38 73 • 94-625 20 48
Nabarnizko Ind. 1 pab. - NABARNIZ
artetxu2@gmail.com

zintzilik
LAN BERTIKALAK
637 982 342
667 889 335
• Lineas de vida
• Albañilería
• Fontanería
• Pintura
bertikalak@hotmail.com
Nardiz tar Jon, 53 • Bermeo

HEMINGWAY KANALA HOUSE
Mundakako itsasadarraren bihotzean
Kanala Auzoa, 19
Sukarrieta-Bizkaia
casaruralkanala@gmail.com
www.casarural-kanala.com
666 680 801 618 774 398

EROSKI
Mundaka
Ondo Pasa San Pedro jaiak
Sarrua kalea, 3 • Mundaka (Bizkaia)

MUNDAKAKO JAIAK 2023

Ekainak 17 zapatua

Urdaibai Eskubaloi Taldeko Urteko Jaialdia Santa Katalinan.

Ekainak 18 domeka

13.00: Gaztezar Dantza Taldearen emanaldia plazan. Jarraian, Sopelako triki eta panderoko jotzaileak kalez kale.
Euria izan ezkero Isla Kale kiroldegian.

Ekainak 23 barikua

SAN JUAN BEZPERA

TXILIPITXERUAK antolatuta BAZKARIA PLAZAN
13:00 Bertso poteue
15:00 Herri bazkarixe
17:00 Jolasak

18:30
Erreka auzoan **SORGIN TXIKIren kalejira**.
Ostean 3, 4, 5 eta 6 urteko umeen dantza sorgina erretzen den bitartean.
Pasacalles y quema de Sorgin txiki en Erreka con la sorgin-dantza de nuestros dantzaris de 3, 4, 5 y 6 años.

20:00
BAJADIE Basaranetik. TXAPELA buruan!!!
Iluntzean
Al anochecer
SORGIN, MOSOLO eta KATUARI harrera egingo jake plazan.
Herritik zehar kalejira egin ostean herriko dantzariek plazan egingo dautse dantza KATU, MOSOLO eta SORGIN-ari.
Jarraian Jose Mari Egileor txistu taldearekin batera Tala goraino eroango da, bertan erreko delarik.
Recibimiento a Sorgin, Katu eta Mosolo en la plaza.
Después de la kalejira los dantzaris bailarán en la plaza. A continuación hoguera en la Tala junto con Jose Mari Egileor txistu taldea.

Animatu! baltzez jantzi eta parte hartu urteko gaberik laburrenean.

Sorgiña erretzeak iragarpen txarren erreketa sinbolizatzen du

Ekainak 24 zapatua

Goizean ISLA KALE Polikiroldegian
Hiru probintzietako infantil eskubaloi txapeketa
Torneo tres provincias de balonmano infantil
Eguerdian kirolariak plazan bazkalduko dabe.

18:30 Txosna gunean, Bilbao Bizkaia HARRO “Bidearen Amaiera” LGBTI ikuskizuna.

20:00 MUNDAKAKO ABESBATZA eta ALGORTAKO HIRUTASUN ABESBATZAren emanaldia. Andra Mariaren Zeruratzearen Parrokian.

21:30 Txosna gunean, KONTZERTUAK (Agur+Silitia+Bidean Erromeria).

Ekainak 25 domeka

Estropadak Mundakan

11.30 ETE LIGA (Senior neskak)

12.00 Arc-1 LIGA (Senior mutilak)

11.30-14.30
Beldur Barik Gunea (Portuan)

Ekainaren 25etik 30era, Katillotxu emakume elkarteak urtean zehar egindako lanen erakusketa, Tribisarrospeko lehenengo solairuan.

Ekainak 28 eguaztena

03:00
San Pedro jaiei hasiera ona emoteko, ohitura galdu barik Jose Mari Egileor txistulari taldea Udalbatzagaz batera, ALBORADA.
Comienzo de las fiestas De San Pedro con la tradicional Alborada.

19:00
Kalejira, KATIUS-K Zabal Band-ek herria alaituko daualarik.
Buruhandi, LAMINA eta ATORRA. Erraldoiekin egin bat!!!
Kalejira de la mano de Katius-K Zabal Band junto con los gigantes y cabezudos.

TXOSNA GUNEAN
19:00
Tortilla txapelketa

20:00
Igel txapelketa

Ekainak 29 eguena

SAN PEDRO EGUNA

10:30 Jose Mari Egileor Txistularien kalejira.

12:00 Meza Nagusia Udalbatza bertan izango dalarik.

Mundakako Abesbatzak *Gloria II. Pontifikala-Lorenzo Perosirena* eta *Tu est Petrus* abestuko dabelarik.
Ondoren Prozesiñoa Mundakako Arraun Elkartearen laguntzarekin eta Ohorezko Aurreskua Herriari.
Misa Mayor y Aurresku de Honor.

18:30 Pelota Partiduak Frontoian.
Partidos de pelota en el frontón.

19:30 Umeen Playback-a

20:30 Los Chimberos Ikuskizuna Plazan

Ondoren
Nagusien Playback-a

23:00 Playback-a amaitzerakoan, JOXPA Erromeria Txosnetan.

Iazko arrakasta ikusita, Tren TXU-TXUa gurekin izango dogu herritik zehar ekainak 29 eta 30 . Itxaropenan!!!
11.30etatik 13.30etara eta 16.30etatik 19.30etara

Ekainak 30 barikua

GAZTE ETA NAGUSIEN EGUNA

11.00-13.00 / 17.00-19.00:
Umeentzako Jolasak Talan (Euria izan ezkero Polikiroldegian)

14:00 Nagusien Bazkaria Casinoan
Apuntatzea beharrezkoa da.
Bazkal osteko dantzaldia XAIBORrek alaituko du.
Comida para mayores en el polideportivo amenizado por Xaibor.

15:00 inguruan
Itsas jaia Portuan, Kukaña eta Guzti! Arraun taldea eta Guraso Elkartearen laguntzarekin.

18:00 inguruan
Joseto Ta Alayak Elektrotxaranga

20:00-21:00
AKERBELTZ Erromeria, Plazan.

22:00 EGUNSENTI DANTZA TALDEAREN emanaldia Plazan.

23:00-01:30
AKERBELTZ Erromeria, Plazan.

Uztailak 1 zapatua

TOUR-a Mundakatik pasatzen da, ADI!

SUKALKI EGUNA

11:00 Jose Mari Egileor Txistulari taldearen kalejira.

Kazuelen aurkezpena 12:30etan.
ORDUA AURRERATU DA!!!

Makilaren Kofradia izango da epaimahaia.
Jarraian sari banaketa.
Entrega de cazuelas a las 12:30. Makilaren Kofradia será el jurado. A continuación: entrega de premios en la Plaza.

15:15 aldera TOUR-a Mundakako saihesbidetik pasatuko da. Bertaratu eta animatu Txirrindulariak!

17:30 Kiki - Koko - Moko Pailazoak Plazan.

18.00 Karaoke Ibiltaria

18:30 Pelota Partiduak Frontoian.

20:00-21:00 Gaztetxoentzako LEHIAN erromeria, Plazan.

23:00-01:30 LEHIAN-ekin jai giroa, Plazan.

Uztailak 2 domeka

10:30 hasita
Kalejira Jose Mari Egileor Txistulari Taldearekin, buruhandi eta erraldoiekin eta Lizarrako Bandarekin.

13:00 Lizarrako Bandaren Kontzertua Plazan, euria egin ezkero Islakale Kiroldegian

Ondoren
Mundakako Txistulariak herria girotzen ibiliko dira.

18:00 Bits jaia Plazan.

20:00 Monologoa Nerea Garmendia eta Andoni Agirregomezkortarekin.

22:30 AZKEN TRAKA.

Urdaibaitik mundura...
Mundutik Urdaibaira...
URDAIBAI
experience
Ezagutu URDAIBAI gure bisita gidatuen bidez
Bisita kulturalak
eta mendi ibilaldiak
eskola, enpresa, familia
eta kuadrillentzat
Tourrak furgonetan
Andramari kalea • 94 466 98 04 • GERNIKA-LUMO
aupa@urdaibaiexperience.com • www.urdaibaiexperience.eus

AMUNATEGI
TXAKOLINA
VISITA, DEGUSTACIÓN Y VENTA
Produkto de proximidad km.0
JAUN ZURIA
Bizkaiko Txakolina
San Bartolome, 57 • Busturia
685 737 398 • www.amunategi.com

kiñuka
Argia... Klik! Irudia izoztu
Kolorea... Klak! kiñuka jolastu
haruntza... honuntza
begien hizkuntza
www.kinuka.eus

ERREHABILITAZIOAK · TEILATUAK · FATXADAK · ERABERRITZE LANAK · GREMIOEN KOORDINAZIOA
BARNE DISEINUA · SUKALDEAK · BAINUGELAK · MATERIALAK · ALTZARIAK · ARMAIRUAK · DEKORAZIOA
HIZER
CONSTRUCCIÓN • DISEÑO • DECORACIÓN
STUDIO
REHABILITACIONES · CUBIERTAS · FACHADAS · REFORMAS · COORDINACIÓN DE GREMIOS
DISEÑO INTERIOR · COCINAS · BAÑOS · MATERIALES · MUEBLES · ARMARIOS · DECORACIÓN
Iparragirre 1 (tren geltokia) · 944360236 / 655749538 · info@hizerstudio.com
GERNIKA-LUMO

MUNDAKARRA

GORA SAN PEDRO!!!
GORA MUNDAKA!!!

Mundaka, 1846

RUY SANTXEZ MUNDAKAKOA

Kristautasuneko lehenengo adierazpenekaz batera, X-XI. mendeen artean eregi zan itsasondoko lur honeetan, goiko talako tontorrean hain zuzen be, parrokia-tenplu txikia: *"et in Bizcaya eclesia que dicitur de Sancta Maria de Montacha"*, eta *"uno monasterio in Bizcaya in locum quoe dicitur Mondacha"*.

Parrokia-tenplua adierazoteko *monasterio* izen honek zera esan gura eban, eleizea bertakoena zala, hau da: partikular laikoek altzautakoa, eta Bizkaiko gizarte-hierarkiako familia-talde hareen *-Aide Nagusiak-* lurretan kokatua. Azkenok, gerora, *nagusi dibiseroak* lez egin ziran ezagun, 1575eko dokumentu batek jasotzen dauanez. Urte haretan, antza, Arteagako gotor-etxearen jabe eta jaun Hernando Arteaga eta Ganboakoa jaunak eta haren alaba eta oinordekoa zan Leonor Arteagakoa andreak, auzi bat zala-eta, Gaztelako Kontseilu Gorenera jo eben. Auzi horretan gotor-etxearen jaunak eta haren alabeak (Mundakako kanpai-lurretako hamarrenen hartzaile lez) honako hau alegetan eta arrazoitzen eben: *"y porque el Patronazgo en que sus partes tenían y habían tenido sus antecesores, era por derecho de divisero que siempre lo habían tenido y poseído los dichos sus antecesores, porque fueron ellos los que fundaron la dicha iglesia y los que habían poblado aquella tierra"*.

Urte batzuk geroago, 1643an, parrokiako artxiboek antxina-antxinako jaubetza eta tronkalekotasuna jaubeari transmitidu

jakona erakusten dabe: *"a la Excma. Señora Condesa de Baños y hoy pertenecen a la de Montijo en clase de su sucesora y como dueña de la casa fuerte de Arteaga y llevadora de los diezmos de esta Anteiglesia y Puebla de Mundaca en la circunferencia o mejor decir a uno y otro lado de la parroquial"* (Potzadatik Santa Katalinara).

Juan de Iturrizak Bizkaiko Historia Orokorrean aipatzen dauanez, eraikin erlijioso horren ondoan eta gaurko Goiko Talako pasealekua dan horretan baegoan antxina-antxinako denboretatik gotor-etxe bat, *Mundaka* abizeneko familia ospetsu horren jaubetzakoa zana. Gotor-etxe hau eleiztar dibiseroek aspaldiko garaietan Andra Mariaren izenpean eragitako parrokiatik hur egoan. Mundakako itsasadarraren bokalean bertan kokatuta, lekua pribilegiadua zan, itsasadarraren goi-ibarretan eta inguruko ibarretatik hur egozanen (Arteaga, Mezeta, Muxika eta beste leinu indartsuen jaubetzakoak) antzera. Honeek leinuek merkataritza-bideak, itsasadarretako itsas-trafikoa eta salgaien bidesariak kontrolatzen ebezan eskualdean zehar igarotzen ziran galtzadetan, batez be Goikokalean zeharreko Durangotik Bermeorakoan.

Hareetan denboretan, ahaide nagusien leinuek, oñaztarren zein ganboatarren aldeko bandoetan banatuta, burruka izugarrietan murgildu eta euskal lur hau gorrotoz estali eben.

Gatxa da Mundakako Ruy **Santxezen** arrastoari jarraitzea dokumentu-egiaztapenik ez dagoanean; baina, zuhurtziaz eta diskresinoz, soka-muturra joatzue hipotesi dinastiko honegaz. 1366an, itsasadarrean gorako Gernikako Hiribilduko kontzejuak hitzarmena sinatu eban Mezetatarren buru Joan **Santxezegaz**. 1475ean, barriz, Fernando Katolikoa erregeak Joan **Santxez** Mezetakoa ahaide nagusiaren heriotzaren berri izan eban. Baita be, jakin eban izen bereko haren seme Joan **Santxezek** hartu ebala leinuaren ardurea.

Hauxe lehenengo zalantza nagusia: Mezetako leinua, Ruy Santxez buru zala, eta Arteagako etxea, talako dorrearen azken jaubea, inoiz batu al ziran ezkontzaz?

Lope Gartzea Salazarrek *Istoria de las bienandanças e fortunas* dalakoan, bandokideen arteko gatazkei barriro helduz, honako gerra-topaketa hau deskribatzen dau: Pedro Abendañokoak eta Martin Ruy Arteagakoak (ganboatarrak) euren tropakaz eta ahaideekaz Gomez Gonzalez Butroikoaren (oinaztarra) kontra egin eben burrukan, Bermeon. Lehenengoek galdu eben, eta Gernika aldera alde egin behar izan eben. Butroitarrek, atzetik jarraika, bidean egoan Mundaka hondatu eben 1446ko ekainaren 24an: *"E quemo e derribo las torres de Ruy* ***Sanchez*** *de Mondaca y otras de la comarca"*. JR. Iturrizak dino arpilatu, erre eta eratsi egin ebela. Dorretxe hau hain izan ei zan handia, ezen Eleizateko eraikinik zaharrenak haren harriekaz egin ziran.

Eta, hauxe bigarren zalantzea: Ruy Santxezen *Mundaka* abizena leinuaren abizentzat hartu geinke, ala Lope Gartzea Salazarrek lekuari erreferentzia egiteko erabiltzen dau? Azken hau izango da, ziurrenik be.

1876an, karlistek gerra galdu eta Foruak baliobakotu ostean, Euskal Herriaren arimea minaren minez hil aginik egoan. Honek, urte batzuk geroago (XX. mendearen hasieran) aurreko belaunaldietako balentrien eta nahigabeen oroitzapenekaz eta gorespenakaz batera, Mundakako hautetsien nazino-izatearen berbizkundea ekarri eban. Orduan jarri zan parrokiaren albo batean Ruy **Santxez** Mundakakoaren omenezko plaka, eta emon jakon Goiko Talako pasealekuari jagokon ospea.

"A Vos que sois lector@ y paseante..."

Ormaetxea portukua

Giacomo Cantinellik egindako mapa. 1696

RUY SANCHEZ DE MUNDAKA

Con las primeras formas de expresión cristianas y su implantación en estas tierras de junto al mar, debe su fundación, s. X-XI, el pequeño templo parroquial que se erigió en este promontorio de la atalaya alta *"et in Bizcaya eclesia que dicitur de Sancta Maria de Montacha"* y *"uno monasterio in Bizcaya in locum quoe dicitur Mondacha"*.

Esta denominación de *"monasterio"* al templo parroquial, equivalía a Iglesia propia, es decir iglesia fundada por particulares laicos y asentada sobre la tierra de estos grupos familiares de la jerarquía social bizkaina (Parientes Mayores-Aide Nagusiak) que posteriormente serian denominados "Patronos Diviseros" como asi se documenta en 1575, año este, en el que se originó un pleito elevado al Supremo Consejo de Castilla, donde el dueño y señor de la casa fuerte de Arteaga, Don Hernando de Arteaga y Gamboa y Doña Leonor de Arteaga, su hija y heredera como llevador de los frutos decimales del territorio campanil de esta Puebla de Mundaka, alegaban y justificaban *"y porque el Patronazgo en que sus partes tenían y habían tenido sus antecesores, era por derecho de divisero que siempre lo habían tenido y poseído los dichos sus antecesores, porque fueron ellos los que fundaron la dicha iglesia y los que habían poblado aquella tierra"*.

Años más tarde, en 1643, el archivo de la parroquia refleja la inmemorial posesión y la transmisión de troncalidad a su propietaria *"a la Excma. Señora Condesa de Baños y hoy pertenecen a la de Montijo en clase de su sucesora y como dueña de la casa fuerte de Arteaga y llevadora de los diezmos de esta Anteiglesia y Puebla de Mundaca en la circunferencia o mejor decir a uno y otro lado de la parroquial"* (desde Potzada a St. Katalina).

Junto a este edificio religioso, Juan de Iturriza, en su Historia General de Vizcaya, cita "una casa fuerte que desde la antigüedad más remota se alzaba en lo que hoy es paseo de la atalaya alta y pertenecía a la ilustre familia de este apellido Mundaka. Esta casa fuerte se levantaba cercana a la parroquial….. de la advocación de St. Maria, de fundación antiquísima por sus feligreses diviseros. Su ubicación privilegiada en la bocana de la ría, al igual que las que se situaban cerca de las vegas altas y aledaños de la ría de Mundaka, propiedad de los potentes linajes de Arteaga, Mezeta, Muxika, etc. que tutelaban y se beneficiaban del control de la vías comerciales, trafico marítimo por la ría y peajes de mercancías por las calzadas que discurrían por la comarca, en especial la de Durango a Bermeo a su paso por Goiko kalea.

En esos tiempos, los linajes de los Parientes Mayores se enzarzaron en terribles contiendas banderizas *"Oñacinos y Ganboinos"*, llenando de rencor esta tierra vasca.

Resulta difícil seguir el rastro de Ruy **Sanchez** de Mundaka mientras no haya constatación documental, pero con la cautela y reservas oportunas, lanzo este cabo de hipótesis dinástica. Siendo 1366, rio arriba, el concejo de la Villa de Gernika firma un convenio con Juan **Sanchez**, líder de los Mezeta. Y en 1475, el Rey Fernando el Catolico, se da por enterado de la muerte del Pariente Mayor, Juan Sanchez de Mezeta, y de cómo su hijo también Juan **Sanchez**, se hace cargo del linaje.

Primera gran duda ¿En algún momento matrimoniaron el linaje de Mezeta, Ruy **Sanchez**, y la casa de Arteaga propietaria esta ultima de la torre de la atalaya?.

Retomando las contiendas banderizas, en las Bienandanzas y Fortunas del autor Lope Garcia de Salazar, describe el encuentro bélico siguiente: *"Pedro de Abendaño y Martin Ruy de Arteaga (Ganboinos) con su tropa y parientes se enfrentaron en Bermeo a las gentes de Gomez Gonzalez de Butron (Oñacinos), sufriendo derrota los primeros y huyeron hacia Gernika. En su persecución los de Butron, arrasando a su paso por Mundaka el dia 24 de junio de 1446 "E quemo e derribo las torres de Ruy* ***Sanchez*** *de Mondaca y otras de la comarca"*. J. R. Iturriza narra que … fue saqueada, incendiada y demolida. Esta casa-torre debió ser tan fuerte y grande que con su piedra se construyeron los más antiguos edificios de la Anteiglesia.

La segunda duda de si el Mundaka con el que se apellida Ruy Sanchez ¿puede considerarse como apellido de estirpe o bien Lope Garcia de Salazar lo emplea como referencia lugareña?, lo que quizás sea más probable.

Siendo ya 1876, y debido a la derrota carlista que impuso la Abolicion Foral y sus nefastas consecuencias para el alma del Pais Vasco, trajo años mas tarde (principios del s. XX) la reacción de su ser nacional de los electos mundakeses con el recuerdo y exaltación de las gestas y sinsabores de sus anteriores generaciones, empotrando en un lateral de la parroquia la placa homenaje a Ruy **Sanchez** de Mundaka, dando notoriedad al Paseo de la Atalaya Alta.

"A Vos que sois lector@ y paseante…"

Ormaetxea portukua

ESKERRAK: Jaietan parte hartu dozuen herriko Kultura eta Kirol elkarte guztioi.

MUNDAKA
2023

Egitaraua:
MUNDAKAKO UDALA
Kartel lehiaketaren irabazlea:
MARIMAR AGUIRRE
Maketazioa:
KIÑUKA

DAND Alejo
Barria Taberna
946 876 010
MUNDAKA

gakoak
interiores@gakoak.com
94 625 05 16 GERNIKA-LUMO

HOTEL
EL PUERTO
Mundaka
Tel.:94 687 67 25
Portu Kalea, 1 · Mundaka
info@hotelelpuerto.com
www.hotelelpuerto.com

ASTOBIETA
TALLERES MURGUA
BARANDILLAS
BALCONES
CIERRES
PUERTAS
SOLDADURA EN GENRAL
AIMAR BILBAO URIZAR
Jai Zoriontsuak Guztioi !!!
Berastegi Auzoa, 1 - Pabellón 3 - 48360 Mundaka • Tel. 681 19 49 84
astobietaburdingintza@gmail.com

Talleres Mecánicos
MURGUA C.B.
Ondo Pasa Jaiak!!
MITSUBISHI MOTORS
Jon Eskibel Vara
Iñaki Eskibel Vara
NISSAN
946 876 736
747 499 964
Berastegi, 1 - MUNDAKA
talleresmecanicosmurgua@gmail.com

kutxabank

Mundakako Udalak
jai zoriontsuak
opa deutsuez!

MUNDAKAKO
UDALA